

24. Kürbis-Fest in Pastrengo



FESTA DELLA ZUCCA
ZUCCAFOLK
Pastrengo 2015
Location Piovezzano
dal 3 al 6 Settembre
**Una festa diversa...
...di tutto...di più...**
www.prolocopastrengo.it

von **ALBINO MONAUNI**

Vom 3. bis zum 6. September werden sich alle Fans des Kürbis in Piovezzano, einem Ortsteil von Pastrengo, treffen. Für Groß und Klein werden es vier Tage mit viel Spaß sein, und dies dank der verschiedenen themenbezogenen Bereiche des Festes, das vom örtlichen Kulturverband Pro Loco Pastrengo organisiert wird.

„Zuccarte“ (Kürbiskunst) ist der Name einer Initiative im Leardini-Saal. Hier finden die Besucher eine Gemälde- und Skulpturausstellung. In den öffentlichen Gärten wird man hingegen von den Meisterschnitzern aus Modena erwartet. Sie stellen ihr Können unter Beweis und zeigen den Besuchern die Techniken, mit denen Obst und Gemüse dekoriert werden. Und auf dem gesamten Platz präsentieren Kunsthandwerker an ihren Ständen ihre Werke.

ZUCCAFOLK - FESTA DELLA ZUCCA 2015

KÜRBISFEST

in Pastrengo (Piovezzano) vom 3. zum 6. September 2015

Ausstellung und Wettbewerb „Der ...-ste Kürbis.“ auf der Suche nach dem größten, dem schönsten, dem originellsten, dem eigenartigsten, dem längsten Kürbis.
Folklore mit Piano-Bar-Musik - Risotto und Tortelli mit Kürbis - Rustikale Gerichte
Brot und Süßigkeiten mit Kürbis - Führungen durch Villen und Festungen
Künstler und Hobbybastler mit ihren Ständen

PUMPKIN FESTIVAL

in Pastrengo (Piovezzano) from September 3rd to 6th, 2015

„The Great Pumpkin“ Exhibition and Contest, with a competition for the pumpkin that is: biggest, most beautiful, most original, strangest, longest...
Folklore with piano bar music - Pumpkin risotto and tortelli
Homespun dishes - Pumpkin bread and sweets
Guided visits of villas and forts - Stands for artists and hobbyists

Im Bereich „Zuccabimbi“ (Kürbiskinder), der sich in den Gärten der Schule befindet, stehen Spiele und Zauberei auf dem Programm.

Die Kinder können hier Kürbisse zeichnen, sie anmalen und in einem Wettkampf ihr Können unter Beweis stellen. „Zuccagusto“ (Kürbisgenuss) ist der Bereich der Veranstaltung, der den kulinarischen Künsten gewidmet ist. Hier werden Menüs angeboten, in deren Mittelpunkt das orangefarbene Gemüse steht: Risotto, Tortelli, Ravioli, Lasagne, Gemüsecremes, Marmeladen, Mostarde (Senfgemüse), Gnocchi, Brot, Kekse, Strudel und vieles mehr. Dann ist da auch noch „Zuccadance“, die Musik-Area im Freien neben der Kirche. Hier bietet sich die Möglichkeit, auf der Panorama-Tanzpiste zu tanzen.



Doch im Mittelpunkt vom „Zuccafolk“ in Pastrengo stehen seither die Kürbisse, die im Rahmen des Wettbewerbs „Zucca piu...“ in den öffentlichen Grünanlagen an der Provinzstraße präsentiert werden. Der Wettbewerb „Zucca piu...“ ist in verschiedene Kategorien unterteilt: der größte, der schönste, der längste, der seltsamste, der originellste, der am schönsten dekorierte und der am schönsten geschnitzte Kürbis. Eine Jury bewertet die Kürbisse und zeichnet den besten jeder Kategorie aus. Die Anmeldung zum Kürbis-Wettbewerb ist kostenlos und an ihm können auch die Kinder mit ihren Bildern des „Zuccabimbi“ teilnehmen.

Informationen zum Fest und zum Wettbewerb gibt es online unter www.prolocopastrengo.it oder telefonisch unter 348 4424694.